

# LE MESSENGER

Organe mensuel de l'Union des Eglises adventistes  
du 7<sup>e</sup> Jour de l'Europe latine

Pr la France, adresser correspondance et mandat à M. L.-P. Tièche, rue Nicolas Roret 1, Paris.

Administration : GLAND (Suisse)  
Abonnement : 2.50 fr. par an pour tous pays

## CONVOICATIONS

L'Assemblée générale de l'Union Latine se tiendra à Genève, du 14 au 20 juin, conjointement avec l'Assemblée de la Conférence du Léman.

Les Conférences et les Champs missionnaires y seront représentés par un délégué par 50 membres, plus un délégué par organisation.

A part des représentants de Suisse, France, Italie, Algérie, Espagne et Portugal, nous aurons le plaisir d'y rencontrer des frères d'Angleterre et des Etats-Unis, qui viennent pour nous aider par leurs conseils et leurs expériences.

Nous donnerons dans le prochain *Messenger* de plus amples renseignements, et, en attendant, nous invitons chacun à se préparer en vue de cette assemblée, qui revêtira un caractère tout particulier pour les temps actuels.

L.-P. TIÈCHE.

Les frères et sœurs de la Conférence du Léman sont informés que notre assemblée annuelle se tiendra en rapport avec la session de l'Union Latine, du 14 au 20 juin.

L'endroit choisi est Genève. Les réunions se tiendront dans la Salle Centrale, rue de la Madeleine.

Le 13 au soir une réunion de prière aura lieu à la chapelle adventiste, Boulevard de la Cluse N° 68. Nous invitons à s'y rendre tous ceux qui le pourront, pour rechercher la présence de Dieu et nous assurer sa bénédiction pour notre session.

Bien qu'aucune décision n'ait été prise à cet égard, le soussigné pense que puisque les circonstances le permettent, nos églises feront bien de se faire représenter comme par le passé, soit à raison de un délégué quel que soit le nombre des membres d'une église, plus un délégué additionnel pour chaque dix membres.

Les personnes qui désirent des chambres sont priées de s'annoncer à temps à frère Nussbaum, Avenue Wendt 57, Genève. Indiquer si l'on veut une chambre à un ou deux lits, pour combien de personnes et pour combien de jours.

Les personnes qui auront pris des chambres seront tenues de les prendre ou de se faire remplacer. Le Comité de la Conférence ne prend aucun engagement vis-à-vis des frères et sœurs qui ne se seront pas annoncés.

Nous sommes persuadé que tous feront ce qui est en leur pouvoir pour se rendre à Genève. Tout nous prouve que nous vivons dans un temps exceptionnel. Quelque chose de grand se prépare. Partout les conférences sont bien fréquentées. Le St-Esprit est à l'œuvre ; le souffle divin se fait sentir ; Dieu s'apprête à nous visiter ; Il désire nous dispenser ses biens.

Soyons conscients de nos destinées et préparons-nous à recevoir tout ce que le Maître des cieux et de la terre nous a promis pour ces derniers jours. Les bénédictions que nous recevrons dépendent beaucoup de la manière dont nous nous serons préparés à ces réunions.

Puissions-nous comprendre nos besoins, et notre entière dépendance de Dieu. Prions

beaucoup, avec foi et sincérité ; allons nombreux à Genève, et que Dieu nous fasse la grâce de nous bénir comme nous ne l'avons encore jamais été. U. AUGSBOURGER, prés.



L'assemblée générale annuelle des Adventistes du Septième Jour, de France, aura lieu à Lyon, du mercredi soir 23 au dimanche 27 juin.

Nous espérons pouvoir indiquer dans le prochain numéro du *Messenger* l'adresse du local où se tiendront les réunions.

Les membres du Comité de la Conférence sont priés de se trouver à Lyon, dès le mercredi à 2 heures de l'après-midi.

La première séance administrative s'ouvrira le jeudi matin, à 10 heures. Nos églises pourront se faire représenter à raison d'un délégué par dix membres ou fraction de dix membres, plus un délégué par église.

Pour tous renseignements concernant logement et pension, s'adresser à M. Bocage, chez M. J. Huguenin, rue Tête d'Or 34, Lyon.

Le président : A. VAUCHER.

---

## Discipline (Extraits)

Les maîtres doivent s'attacher les cœurs de leurs élèves par les liens de l'amour, de la bonté et par une juste discipline. L'amour et la bonté sont sans valeur s'ils ne sont pas accompagnés de la discipline établie par Dieu. Les élèves viennent à l'école pour être formés en vue du service, pour apprendre à faire le meilleur usage possible de leurs facultés. Si dès leur arrivée ils sont décidés à collaborer avec leurs professeurs, les études leur seront beaucoup plus profitables que s'ils se laissent gagner par un esprit de révolte. Les élèves doivent accorder au professeur leur sympathie, saisir la puissance divine, étant déterminés à ne pas s'écarter du sentier du devoir ; surmonter leur mauvais penchants et exercer toute leur influence pour le bien. Qu'ils se souviennent que le succès de l'école dépend de leur consécration, de leur sanctification, de leur influence. Qu'ils placent bien haut leur idéal, décidés à l'atteindre.

Rappelez-vous que dans votre vie la religion doit exercer non pas une influence quelconque, mais une influence dominante. Soyez tempérants. Résistez aux tentations ; ne faites aucune concession à l'ennemi. N'écoutez pas les suggestions qu'il inspire à d'autres. Il vous faut obtenir une victoire, vous former un caractère noble.

### Discipline de l'esprit

Il existe une science du christianisme qu'il faut acquérir, — beaucoup plus profonde et élevée que toute science humaine. Il faut que l'esprit soit soumis à une discipline, formé, entraîné ; car les hommes sont appelés à servir Dieu d'une manière contraire à leurs inclinations naturelles. Souvent l'éducation de toute une vie doit être abandonnée pour être remplacée par celle qui s'acquiert à l'école du Christ. Il faut éduquer le cœur pour qu'il soit fort en Dieu. Jeunes et vieux doivent acquérir des habitudes de prière qui les rendent capables de résister à la tentation. Ils doivent apprendre à regarder en haut. Les principes de la Parole de Dieu, — principes éternels, aussi élevés que le ciel, doivent être saisis dans leur portée sur la vie quotidienne. Tous nos actes, paroles et pensées doivent être en accord avec ces principes.

Aucune science n'égale celle qui développe dans la vie de l'élève le caractère de Dieu.

### Equilibre

La vraie éducation ne comporte pas qu'un simple cours d'études. Elle embrasse davantage ; elle comprend le développement harmonieux de toutes les forces physiques, de toutes les facultés mentales. Elle enseigne l'amour et la crainte de Dieu ; elle est une préparation en vue de l'accomplissement fidèle des devoirs de la vie.

### La Bible

Les Ecritures saintes sont sans rivales en tant que moyen d'éducation. La Bible est l'histoire la plus antique et la plus complète de l'humanité. Ce livre procède directement de la source de l'éternelle vérité ; à travers les âges la main divine a préservé sa pureté. Il illumine le passé le plus éloigné qui échappe aux recherches humaines. Seule, la Parole de

Dieu nous fait contempler la puissance qui a jeté les fondements de la terre et qui a déployé les cieux. Là seulement nous trouvons un récit authentique des origines des nations. Seule elle offre une histoire qui ne fausse pas l'orgueil de l'homme.

L'esprit trouve en la Parole de Dieu le sujet des méditations les plus profondes, des aspirations les plus hautes. Par elle nous entrons en communion avec les patriarches et les prophètes, nous écoutons la voix de l'Éternel parlant aux hommes.

La Bible contient un système simple et complet de théologie et de philosophie. C'est le livre qui nous rend sages à salut. Elle nous parle de l'amour de Dieu tel qu'il se révèle dans le plan de la rédemption, elle communique la connaissance de Christ, essentielle à tout étudiant.

Loin de contrôler la Bible au moyen d'humaines notions scientifiques, il faut éprouver la science au creuset infallible de la Parole.

#### La Bible par la Bible

La Bible s'explique par elle-même. Un passage doit être comparé à un autre. L'étudiant doit s'habituer à considérer la Parole comme un tout, et à apercevoir les rapports qui existent entre ses diverses parties. Il devrait acquérir la connaissance du plan de Dieu concernant l'univers...

#### Bible et Saint-Esprit

Le St-Esprit nous a été donné pour nous aider dans l'étude de la Bible. (Jean 14 : 26.)

#### Rôle du St-Esprit dans l'éducation

Une éducation ne mérite le nom de supérieure que si elle met en lumière la vie supérieure que révèlent les enseignements du Christ. Cette éducation ne peut s'obtenir qu'avec l'aide du St-Esprit. Dans l'étude des sciences de la nature, l'homme, s'il n'a le secours du St-Esprit faillit à sa tâche : les enseignements que le Christ voudrait lui communiquer au moyen de la nature lui échappent, je veux dire les grandes et importantes vérités qui concernent son salut.

De nombreuses possibilités s'offrent à l'intelligence humaine quand elle est en communication avec le grand Educateur, lequel en

présentant les choses du monde naturel a révélé la vérité dans sa portée pratique.

Dieu opère d'une manière invisible sur le cœur humain ; sans l'action du pouvoir divin sur l'esprit, on ne peut atteindre à des sentiments élevés, à des vérités ennoblissantes. On ne peut lire le livre de la nature, ni saisir la simplicité qui s'y cache. Libéré des influences qui le pervertissent, l'esprit humain peut recevoir les leçons du Christ. Mais personne ne peut comprendre la vraie science de l'éducation, à moins qu'un Dieu sage ne sanctifie par son Esprit les observations humaines.

#### Coopération humaine

L'action de l'Esprit de Dieu ne supprime pas nécessairement l'exercice de nos facultés, de nos talents ; mais elle nous enseigne à faire usage de toutes nos forces pour la gloire de Dieu. Les facultés humaines, placées sous la direction de Dieu, sont susceptibles du meilleur emploi sur la terre. L'ignorance n'augmente pas l'humilité ou la spiritualité du disciple de Christ. Un chrétien intellectuel est mieux à même qu'un autre d'apprécier les vérités de la Parole divine. Le Christ peut être le mieux glorifié par ceux qui le servent d'une manière intelligente. L'objectif principal de l'éducation est de nous rendre capables d'employer la force que Dieu nous a donnée, de manière à illustrer la religion de la Bible et à promouvoir la gloire de Dieu.

Le St-Esprit coopère avec les forces de l'esprit humain ; de saintes impulsions en résultent. — *E.-G. White.*

### Comité de vérification des comptes

Les Comités de l'Union latine et de la Conférence française se sont réunis à Nîmes du 15 au 19 mars, pour la vérification des comptes de 1919.

La Suisse, la France, l'Espagne et le Portugal étaient représentés. Les autres champs (l'Alsace-Lorraine, l'Italie, l'Algérie) n'ont pas été oubliés.

Nous avons lieu de remercier le Seigneur pour la prospérité qu'il a accordée à nos divers



## Genève

« Jette ton pain sur la face des eaux, car avec le temps tu le retrouveras. »

Eccl. 11 : 1.

Depuis le mois d'octobre 1919, nos frères Rey et Nussbaum ont entrepris, dans notre ville, une série de conférences qui portera ses fruits. Notre frère Rey à qui incombait la responsabilité de présenter notre message, s'associait les prières de l'église, l'aide du chœur et faisait un appel à la jeunesse qui consacra bien des après-midi à la distribution des programmes. Nombreuse assistance, très recueillie, telle est la réponse à nos prières. 300 personnes, en moyenne, assistent régulièrement à ces études bénies où bien des cœurs sont touchés, où de réelles conversions s'opèrent. Nous crûmes un moment que le travail allait être compromis par l'obligation où furent nos frères d'indiquer sur leurs affiches quelle était la société ou l'église qui patronait leurs conférences. Malgré cela la salle ne désemplit pas, et c'est avec regret que bien des personnes ont été obligées de retourner à la maison, faute de place. La publicité est donc devenue inutile, et avec l'apôtre Paul nous disons : « Il n'y a de puissance que pour la vérité ».

Dans l'auditoire nous reconnaissons des personnes qui ont suivi assidument les conférences de nos frères Dexter et Guyot. Des adresses sont rapidement recueillies pour des visites à domicile, de sorte que le travail abonde. Sœur Hanhart et sœur Dunkel contribuent pour une bonne part à la réussite de ce travail.

Le 6 mars fut une journée bénie. 14 sœurs et 2 frères, dont un de Gland, manifestèrent leur foi par l'acte baptismal. Cette cérémonie ayant été annoncée dans une conférence publique, notre chapelle était comble au jour marqué. Les galeries furent mises à la disposition des étrangers. Le lendemain, un Sabbat, un service de Ste Cène nous réunissait encore. De nouveau, l'Esprit de Dieu plana sur notre assemblée, et, dans un sentiment d'amour fraternel, nous nous séparâmes après un beau cantique de bénédiction.

Le travail commence à peine. Que Dieu

bénisse les efforts de nos frères et développe le réveil opéré au sein des membres de l'église.

Pour l'église de Genève,

A. GUENIN, secrétaire.

## Un voyage en Italie

La Métairie Neuve par Viane, le 3 avril 1920.

Je suis bien en retard pour venir entretenir les lecteurs du MESSAGER de ma tournée en Italie ; néanmoins, fort du proverbe qui veut qu'il vaille mieux faire son devoir tard que jamais, je prends mon courage à deux mains pour venir m'exécuter.

Chargé par le Comité de l'Union latine, réuni à Paris en septembre dernier, de visiter nos églises et groupes du champ italien, j'ai accepté cet appel avec d'autant plus d'empressement qu'il me donnait l'occasion de revoir des amis qui m'étaient bien chers, et que je n'avais pas revus depuis 18 ans. Je parle de l'église de

### Torre-Pellice

J'ai eu le plaisir de retrouver cette église encore prospère, malgré les années. J'y ai retrouvé les mêmes visages familiers que j'y avais laissés, il y a 18 ans, à très peu d'exceptions près.

J'ai eu l'immense plaisir d'y rencontrer les plus anciens champions de la cause en Europe : la sœur Revel, encore vaillante malgré le poids des années, et le frère J. D. Geymet. Ce dernier, malgré ses 80 ans, reste encore rempli de courage. Il fait de temps à autre des tournées de colportage et d'études bibliques.

J'ai eu aussi l'agréable surprise d'y rencontrer le frère Albert Long. Il avait bénéficié de l'annistie et se trouvait heureux au sein de sa famille. Cette église, la plus forte de l'Italie, compte 21 membres.

### Bolzano

De Torre-Pellice, je me rendis dans le Trentin, à la localité indiquée plus haut, où nous possédons une église de langue allemande qui compte une quinzaine de membres.

C'est par le fait de l'annexion de cette ville à la patrie italienne que cette église s'est vue dans la nécessité de demander à faire partie de l'Union Latine. Elle est dirigée par un évangéliste : le frère Pferchy. Elle est en plein développement.

De Bolzano je me rends à

#### Montaldo

ou le frère Bertalot m'attend. J'ai le plaisir d'y faire la connaissance d'une famille venue de la République Argentine. C'est seulement après des recherches longues et laborieuses que cette famille a fini par trouver l'église de Montaldo, car elle ne voulait pas fixer sa résidence là où il n'y avait pas de culte public adventiste.

Cette famille nouvelle a été un élément de vie pour le petit groupe de Montaldo qui ne compte que sept membres. Près de Montaldo se trouve la petite ville de Novi, où plusieurs personnes semblent sur le point de marcher dans la vérité présente.

#### Gênes

possède un groupe de 8 membres seulement, qui sont dispersés dans plusieurs localités différentes. Ce groupe a souffert de l'isolement occasionné par la guerre. Le frère qui présidait ses cultes a été mobilisé plusieurs années, ce qui avait occasionné une suppression des réunions.

Les choses sont maintenant rentrées dans l'ordre, et ce groupe semble prêt non seulement à affirmer sa vie, mais aussi à marcher à de nouvelles conquêtes.

#### Pisa

Cette ville possède une église vivante de 13 membres. J'ai eu le chagrin d'y trouver le frère Lippolis, qui en est le fondateur, alité par une très grave maladie. Lors de mon arrivée, on avait même des craintes sérieuses pour sa vie. Grâce à Dieu, il est maintenant entièrement rétabli, et il a repris avec joie et amour la tâche qui lui est dévolue.

Cette église compte surtout des éléments jeunes, et donne les plus belles espérances.

#### Bari

est une ville importante et un port de mer. Nous y possédons une église des plus intéressantes, par le fait qu'elle existait en quelque sorte avant l'arrivée de nos ouvriers dans cette ville. Le vrai fondateur de ce groupe de sabbatistes, c'est un pasteur baptiste, de nationalité anglaise.

Par les travaux du frère Copertino, ce groupe s'est consolidé et a adopté les principes adventistes. Il compte actuellement 13 membres, dont 3 ont été reçus par le baptême à l'occasion de mon passage.

#### Gravina

est peut-être, après Torre-Pellice, une de nos églises les mieux connues d'Italie. Elle a ses

particularités que je n'essaierai pas de décrire. Elle compte des membres actifs et vivants, qui ne demanderaient qu'à travailler pour le Seigneur. C'est de Gravina que sont sortis cinq des six ouvriers actuellement occupés à l'œuvre en Italie. Ce fait parle en sa faveur.

#### Firmo

Nous passons maintenant en pays entièrement vierge. Le frère Copertino, grâce à des distributions de portions des Ecritures qu'il faisait aux soldats, a fait la connaissance d'amis de la Calabre qui avaient appris à aimer l'Évangile sous les drapeaux.

Comme ils demandaient à être visités, j'ai répondu à leur appel. J'ai reçu au milieu d'eux l'accueil le plus empressé. Une demi-douzaine de personnes y marchent dans la voie du Seigneur, et deux ont été baptisées avant mon départ.

Je n'avais jamais trouvé un endroit qui parût aussi bien disposé en faveur de l'Évangile. J'aime à croire que leurs appels pour du secours seront entendus sans retard. Plus de 100 hommes suivaient respectueusement les réunions.

L'Italie ne possède pas de journal pour relier entre eux ses différents groupes, et elle ne possède pas même l'indispensable brochure trimestrielle pour les écoles du Sabbat. J'aime à croire qu'il sera pourvu à ces besoins, surtout au dernier, dans le plus bref délai.

Je quitte l'Italie avec l'impression que, de tous les champs de l'Union, il est celui qui a le plus souffert de différentes circonstances que nous avons lieu de déplorer. Espérons que la nouvelle organisation actuellement en incubation lui apportera le soin et les ressources en hommes et en argent que son importance exigerait.

Il me reste à remercier chaleureusement nos amis pour l'accueil si empressé qu'ils m'ont réservé. Merci également aux ouvriers pour les facilités qu'ils m'ont données de prendre connaissance de tous les détails de la marche des différents groupés. Merci surtout à la chère église de Torre-Pellice, qui occupe une place à part dans mes affections.

J. CURDY.

---

Famille adventiste demande un jeune homme de 15 à 20 ans pour aider dans un petit train de campagne. Vie de famille. Sabbat libre.

S'adresser à Auguste Vulliemin-Badoux, à POMY sur Yverdon, Vaud.

## Lorraine

Après avoir passé 15 mois dans la jolie cité de Neuchâtel, au milieu d'une église sympathique dont nous garderons toujours un agréable souvenir, nous fûmes invités à nous rendre en Lorraine pour y entreprendre un travail, si possible dans les deux langues.

Nous sommes arrivés à Metz à la fin d'octobre 1919, après avoir passé par Colmar et Strasbourg où se trouvent de florissantes églises. Alors qu'en Alsace notre œuvre est solidement établie, puisqu'il y a environ 180 membres, elle ne fait que débiter en Lorraine où nous avons actuellement 17 membres. Cela vient probablement de ce que la Lorraine est entièrement catholique.

A la fin du 12<sup>me</sup> siècle, la Bible était beaucoup répandue et lue dans la contrée messine. C'est alors qu'Innocent III, sur les instances de l'évêque de Metz, prêcha la *croisade missionnaire* qui brûla les Bibles françaises et s'efforça « d'extirper la secte ». Malgré la violence inouïe de cette « expédition », nous retrouvons Metz un des premiers berceaux de la Réforme. Hélas, les temps ont changé et cette contrée est aujourd'hui plus que jamais retombée sous la puissance romaine ; Metz avec ses 90 mille habitants est vraiment une citadelle tant catholique que militaire, et nous fait penser au « Fribourg » de la Suisse.

En arrivant ici nous nous sommes rendu compte que tout était à refaire ; l'église de Metz était dissoute, la plupart des membres ayant quitté le pays, il ne restait plus que sœur Massinon et sa mère, sœur Lefebvre, toujours vaillantes dans le Message.

Quant aux autres membres disséminés, ils étaient restés, pendant la durée de la guerre, sans visites et sans cultes ; néanmoins, à part quelques exceptions, ils sont restés fidèles.

Après beaucoup de recherches, nous trouvons enfin une salle pour tenir des réunions. Dès le début, l'indifférence fut notre grande ennemie ; ce fut plutôt parmi la population de langue allemande et parmi les spirites que le travail devint intéressant. Plusieurs qui pratiquaient le spiritisme l'ont délaissé après avoir reconnu son origine suspecte. Une personne habitant un centre industriel de la Lorraine, m'a invité à parler sur ces sujets dans un cercle spirite, et un travail intéressant se poursuit dans cette localité. Que Dieu veuille le bénir

pour sa gloire ! Par des visites et des études, nous nous efforçons de fortifier et de stimuler le zèle de nos membres disséminés, et nous avons été réjouis de voir le travail missionnaire accompli par tel d'entre eux dans une localité du nord de la Lorraine. Dans l'isolement où nous nous trouvons, Dieu nous a accordé cependant quelques bénédictions et encouragements. Le Sabbat 27 mars, nous étions tous réunis pour célébrer la Ste Cène et pour le baptême de deux personnes, un jeune homme avec sa compagne, bien décidés pour la Vérité. Frère Fehr, de Strasbourg, accompagné de fr. Vital Monnier, venus pour la circonstance, ont donné, par leur présence et leurs exhortations, un grand plaisir à ceux qui étaient assemblés pour cette fête spirituelle ; nous leur en exprimons encore ici notre bien vive gratitude.

Notre désir est de travailler de toutes nos forces à l'avancement du règne de Dieu en Lorraine, et il nous sera permis de compter sur les prières de nos frères et sœurs. Nous avons été réjouis par l'arrivée du frère Eugène Clément de Paris, venu pour colporter en Lorraine. Ce frère s'est mis avec courage au travail, et malgré la difficulté des langues, continue son œuvre avec persévérance et rencontre quelques encouragements ; que Dieu le bénisse abondamment, car le colportage est dur en Lorraine ! Prions pour lui.

Metz, Rue des Trois-Evéchés, 27.

Le 2 avril 1920, ALBERT MEYER

## NÉCROLOGIES

Le 2 mars l'église de Valence avait la tristesse d'accompagner au champ du repos la dépouille mortelle de notre chère

**sœur Peyronnet**

décédée après une courte maladie.

Elle s'est endormie, soumise à la volonté du Seigneur et confiante en la résurrection.

La douleur de ceux qu'elle a quittés est atténuée par l'espoir de la retrouver bientôt. Aussi notre prière à tous est-elle : « Seigneur Jésus, viens bientôt ! »

A l'occasion de l'ensevelissement, un appel fut adressé aux assistants. Puisse la semence divine avoir trouvé quelques cœurs bien disposés !

LYDIE ROUSTAIN.

Le lundi 1<sup>er</sup> mars nous conduisons à sa dernière demeure la doyenne en âge de notre petit groupe du Locle :

**sœur Erb**

Sœur Erb, quoique octogénaire, avait compris et accepté le Sabbat il y a trois ans. Malgré son grand âge, elle avait conservé la jeunesse du cœur, et le Message la remplissait d'ardeur. C'est autour d'elle, dans sa chambrette hospitalière, que nous nous réunissions Sabbat après Sabbat, pour nous édifier ensemble dans la Parole de Dieu. Ses derniers moments furent ceux d'un enfant qui va retrouver la maison paternelle.

Plus de 40 personnes étaient accourues à l'ensevelissement pour marquer leur attachement à la défunte. L'Eglise indépendante s'était fait représenter par M. le pasteur Schnegg, lequel, en sa qualité d'ancien chapelain de notre sœur, adressa à l'auditoire attentif une chaleureuse allocution sur la paix et la joie de ceux qui ont trouvé le salut en Jésus-Christ. Un de nos frères compléta la pensée de l'orateur en insistant sur la valeur absolue du sacrifice de Christ, qui suffit pleinement pour racheter le pécheur et le faire bénéficier de la paix et de la joie d'En-Haut. Nous sommes certains que cet appel aura été entendu.

A la famille affligée nous adressons nos condoléances sincères et nous lui répétons ces paroles d'espérance et de consolation :

« Heureux dès à présent les morts qui meurent dans le Seigneur. Oui, dit l'Esprit, ils se reposent de leurs travaux et leurs œuvres les suivent. »

Pour le groupe du Locle, w. w. c.

L'église de Lausanne a le pénible devoir de faire part du décès de notre chère et regrettée sœur en la foi

### Lucie Corbaz

qui s'est endormie le Sabbat 7 février écoulé, après une pénible maladie supportée avec résignation.

L'église perd en elle un bon membre, duquel tous gardent un bon et durable souvenir. Baptisée le 15 juin 1912, notre sœur, depuis ce moment-là, manifesta beaucoup de zèle missionnaire soit au milieu de nous, soit au dehors. C'est avec joie qu'elle accomplissait sa tâche, bien qu'avec difficulté, car sa vue était mauvaise.

A l'ensevelissement, notre frère J. Rey apporta à la famille et aux amis affligés des paroles de consolation et de paix. Il lut et commenta les passages suivants : 1 Thess. 4 : 13-17 ; Job 14 : 1-8 et Jean 17 : 1-4, faisant ressortir notre espérance dans cette vie. Au cimetière, après une courte et excellente méditation, la solennelle cérémonie se termina par la prière du pasteur de la paroisse.

Nous renouvelons ici, à M. et Mlles Corbaz, ainsi qu'aux autres membres de la famille, l'expression de notre profonde sympathie.

\* \* \*

A un jour de différence, l'église de Lausanne doit encore enregistrer avec regret la mort de notre chère sœur en la foi

### Marie Longchamp

Cette sœur avait été baptisée le 22 juin 1918, à un âge déjà avancé et avec une santé bien précaire. Elle a aimé notre Message. Elle s'est endormie dans la paix du Seigneur, presque sans souffrances. Nous garderons d'elle un bon souvenir, car lorsque ses forces le lui permettaient elle était très assidue et témoignait beaucoup d'intérêt à nos assemblées.

Notre frère U. Augsbourger a apporté à la famille affligée des paroles réconfortantes, tirées du Saint Livre de Dieu ; il a fait ressortir la fragilité de notre existence et nous a exhortés à nous tenir prêts à toute heure.

Nous adressons aux membres de la famille nos sincères condoléances.

Pour l'église de Lausanne,

A. PACHE-NICOLLIER, secrét.

Un nouveau deuil vient de frapper l'église de Gland. Le 12 mars dernier, sœur

### Marie Villeneuve

s'endormait dans le Seigneur à l'âge de 63 ans.

C'est par des imprimés parvenus jusqu'à elle dans une petite localité éloignée de toute église que sœur Villeneuve avait appris à connaître les vérités du dernier message, et elle n'avait pas tardé à les accepter, bien qu'elle eût à rencontrer de grandes difficultés. Baptisée en 1891 au camp de St-Blaise, elle fit plus tard longtemps partie de l'église de Bienne. Elle était si pénétrée de la valeur des lumières qu'elle avait reçues qu'elle s'efforçait de les communiquer à son entourage. Très affaiblie par la maladie depuis plusieurs mois, sa foi était restée plus vive que jamais. La Parole de Dieu faisait sa joie, la promesse de son retour, l'espérance qui adoucissait la séparation. « Ne pleurez pas sur moi comme si j'étais perdue », disait-elle à ceux que son départ plongeait dans la désolation, « je ne m'appuie pas sur mes mérites : Jésus est mon bouclier et mon rédempteur ». Elle n'avait qu'une préoccupation, encourager les siens à accepter sans amertume la volonté de Dieu et à se préparer pour le grand rendez-vous. Et elle leur répétait ces paroles d'un cantique connu : « Oh ! comme il fera beau, lorsque nous irons là-haut, nombreux comme le sable des plages ! » Sa paix était profonde. Christ avait été sa vie, la mort était pour elle un gain.

Le service funèbre fut présidé par les frères J.-H. Weidner et T. Nussbaum.

Nous présentons ici à toute la famille affligée l'expression de notre vive sympathie.

E. NOUALY.

L'église de Genève vient de perdre un de ses chers membres en la personne de sœur

### Marie Ethevenon

qui s'est endormie dans la paix du Seigneur le 9 mars, à l'âge de 61 ans.



Frère Guyot avait instruit cette sœur sur nos belles vérités, qu'elle accepta avec joie ; elle fut baptisée en 1918. A son enlèvement, frère Nussbaum eut l'avantage de parler à la famille affligée du pardon qui se trouve en Jésus-Christ, et de la vie éternelle, lot de ceux qui auront aimé son avènement. Le texte de cette méditation fut puisé dans le Psaume 48 : 13-15.

Frère Louis Guenin implora la bénédiction de Dieu pour terminer cette cérémonie.

Pour l'église de Genève,

A. GUENIN.

## Fonds des malades

Conférence du Léman. — 4<sup>e</sup> trimestre 1919

Eglises	Dons
Bienne . . . . .	48.60
Chaux-de-Fonds . . . . .	82.15
Genève . . . . .	123.30
Gland . . . . .	187.25
Lausanne . . . . .	313.70
Montreux . . . . .	30.—
Moudon-Payerne . . . . .	16.50
Neuchâtel . . . . .	1121.—
St-Imier . . . . .	80.80
Tramelan . . . . .	62.—
Valais . . . . .	21.50
Vevey . . . . .	8.50
Yverdon . . . . .	17.30
Conférence . . . . .	500.—
<b>Total</b>	<b>2612.60</b>

## Bibliographies

*Songs of the Kingdom*, par Arthur W. Spalding, recueil de poésies publié par la *Southern Publishing Ass.*, Nashville, Tennessee, 1920.

Ce sont les chants d'un adventiste plein d'un enthousiasme sacré. Le message traduit en vers anglais. Vivement recommandés.

*Le Vin devant la Bible et l'Histoire*, par J. Curdy. Imprimé chez G. Teissier, 27, rue de l'Aspic, Nîmes, 1920. Prix : fr. 0.90.

C'est le travail d'un vétéran de l'antialcoolisme. Les boissons enivrantes sont citées au tribunal de la Bible et de l'histoire et condamnées sans pitié.

La théorie des deux vins — doux et fermenté — est présentée avec beaucoup de science.

A lire et à répandre.

A. V.

## RAPPORT DES COLPORTEURS

### JANVIER 1920

	Ouvriers	Heures	Vente	Valeur
Suisse . . . . .	1	119	257	895.—
Espagne . . . . .	14	1399	919	4718.—
	15	1518	1176	5613.—
Janvier 1919	21	2407	1493	5657.05

### FÉVRIER 1920

	Ouvriers	Heures	Vente	Valeur
Suisse . . . . .	1	97	54	184.—
Espagne . . . . .	19	1609	1041	8132.45
Portugal . . . . .	2	143	36	306.75
	22	2849	1131	8623.20
Février 1919	20	2335	1957	7141.50

## Rapport comparatif

	Année 1918		Année 1919	
	Ouvriers moyenne	Ventes	Ouvriers moyenne	Ventes
Conf. du Léman	5	26,675.65	4	21,977.35
France	—	—	—	—
Espagne	14	60,457.95	17	67,118.15
Portugal *	1	1505.60	2	775.30
		88,639.20		89,870.80

\* Chiffres pour 3 mois.

Durant les mois de janvier et février nos colporteurs de Suisse furent arrêtés par l'interdiction de circuler d'une commune à l'autre par suite de la fièvre aphteuse qui sévit très fortement dans le pays.

Malgré cela nous pouvons nous réjouir du travail accompli, en ville, par un seul des colporteurs. La bénédiction de Dieu a été sur le travail de ce frère.

Nous sommes heureux de voir les résultats en Espagne et sommes persuadés que Dieu veut accomplir de grandes choses par le moyen des colporteurs. Courage, chers colporteurs, votre tâche est belle et le Tout-Puissant vous accompagne.

## Jeune homme fort

est demandé de suite pour travailler à la Fabrique de Produits alimentaires hygiéniques de Gland. — Rétribution suivant capacités.

On cherche un

## apprenti typographe

Faire offres à Société de Traités, Gland.

Le gérant : J. ROBERT

## Rapport trimestriel des églises

Eglises	Mem- bres	Admissions Bap- têmes	Votes	Dimes	Offrandes hebdoma- daires	Dons des Ecoles du Sabbat	Dons de fin d'année	Total des Dons	Moyenne d. dons p. sem. et par mem- bre
<b>CONFÉRENCE du LÉMAN</b>									
Bienne . . . . .	55	—	—	1123.75	68.25	427.55	1213.80	1709.60	2.39
Chaux-de-Fonds . . . . .	106	3	—	4338.90	40.—	757.—	1842.60	2639.60	1.91
Genève . . . . .	181	—	—	4961.85	28.—	508.55	2552.15	3088.70	1.31
Gland . . . . .	117	1	—	3164.26	329.91	384.05	3383.35	4097.31	2.69
Lausanne . . . . .	146	—	—	5717.14	256.65	427.80	1475.99	2160.44	1.14
Montreux . . . . .	9	—	—	752.—	15.—	61.20	185.50	261.70	2.23
Moudon-Payerne-Ropraz . . . . .	13	—	—	188.20	—	22.10	65.—	87.10	—51
Neuchâtel . . . . .	37	—	—	3280.30	141.—	110.05	6055.05	6306.10	13.11
St Imier . . . . .	42	—	—	1316.06	78.80	61.80	502.25	642.85	1.18
Tramelan* . . . . .	36	—	—	2182.70	70.60	144.20	716.55	931.35	1.99
Valais . . . . .	17	—	—	534.45	11.60	52.35	89.25	153.20	—69
Val-de-Travers . . . . .	8	—	—	181.45	11.—	21.80	20.—	52.80	—51
Vevey . . . . .	14	—	—	261.66	10.10	27.65	122.25	160.—	—88
Yverdon . . . . .	35	—	—	341.58	19.35	64.81	170.70	254.86	—56
Conférence . . . . .	50	—	—	2002.40	42.20	69.32	219.65	331.17	—51
<b>Totaux</b>	<b>866</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>30346.70</b>	<b>1122.46</b>	<b>3140.23</b>	<b>18614.09</b>	<b>22876.78</b>	<b>2.03</b>
4me trimestre 1918	838	1	3	26770.86	967.75	2798.16	14056.63	17822.54	1.64
<b>CONFÉRENCE FRANÇAISE</b>									
Amiens . . . . .	9	—	—	47.—	—	28.15	—	28.15	—24
Anduze . . . . .	10	—	—	70.—	—	—	—	—	—
Besançon . . . . .	8	1	—	410.85	—	35.15	346.—	381.15	3.66
Branges . . . . .	20	—	—	603.80	—	61.35	180.—	241.35	—98
Brignon-Moussac . . . . .	13	—	—	292.—	—	36.—	102.—	138.—	—82
Denain . . . . .	2	—	—	788.50	299.80	12.80	22.—	334.60	12.87
Grenoble . . . . .	9	—	—	51.—	—	50.—	31.—	81.—	—69
Lacaze-Pierreségade . . . . .	27	—	—	2363.45	224.40	81.75	1762.15	2068.30	5.89
Lasalle . . . . .	15	—	1	333.70	6.—	21.50	80.—	107.50	—55
Le Havre . . . . .	8	—	—	2220.30	40.—	400.25	1066.—	1506.25	14.48
Lyon . . . . .	20	—	—	586.—	6.—	41.35	234.—	281.35	1.08
Marseille . . . . .	24	—	—	1218.20	50.—	98.75	410.—	558.75	2.59
Montbéliard-Pays . . . . .	13	—	—	636.—	52.—	43.55	343.—	438.55	—11
Montpellier . . . . .	19	—	—	70.—	—	11.50	15.—	26.50	—
Nîmes . . . . .	10	—	—	676.80	14.50	63.80	633.75	712.05	5.47
Paris Rive droite . . . . .	47	—	—	2811.50	9.—	176.85	736.20	922.05	1.51
Paris Rive gauche . . . . .	53	—	—	3058.35	—	145.65	1016.40	1162.05	1.68
St Hippolyte-du-Fort . . . . .	12	—	—	124.—	—	12.35	86.—	98.35	—63
Valence . . . . .	31	1	—	1078.25	—	86.75	292.—	378.75	—94
Vauvert . . . . .	13	—	—	—	—	20.25	—	20.25	—12
Versailles . . . . .	7	—	—	75.—	—	32.—	220.—	252.—	2.77
Conférence . . . . .	53	—	—	1148.30	41.20	183.65	458.50	683.35	—99
<b>Totaux</b>	<b>423</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>18663.—</b>	<b>742.90</b>	<b>1643.40</b>	<b>8034.—</b>	<b>10420.30</b>	<b>1.89</b>
4me trimestre 1918	439	3	1	16972.20	1278.20	1631.15	8244.—	11153.35	1.95
<b>ALSACE - LORRAINE</b>									
Assemblée générale . . . . .	—	—	—	—	106.54	251.82	—	358.36	—
Colmar . . . . .	38	—	—	4021.20	459.79	90.55	—	550.34	1.11
Lorraine . . . . .	12	—	—	215.—	11.—	17.70	101.—	129.70	—83
Mulhouse . . . . .	28	—	—	1062.55	20.70	63.38	127.75	211.83	—58
Munster . . . . .	11	—	—	995.50	12.—	36.40	36.—	84.40	—59
Oberhoffen . . . . .	15	1	—	529.—	44.40	40.90	80.—	165.30	—85
Ste Marie-aux-Mines . . . . .	9	—	—	470.34	10.—	34.85	32.—	76.85	—66
Strasbourg . . . . .	85	—	—	7250.60	298.01	138.09	1070.50	1506.60	1.36
<b>Totaux</b>	<b>198</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>14544.19</b>	<b>962.44</b>	<b>673.69</b>	<b>1447.25</b>	<b>3083.38</b>	<b>1.20</b>
4me trimestre 1918	—	—	—	—	—	—	—	—	—

\* Un don de 60 fr. en faveur de l'œuvre en Algérie, provenant de la Société d'Activité de la Jeunesse de Tramelan, ne figure pas dans ce rapport.

# de l'Union latine (4e trimestre 1919)

Eglises	Mem- bres	Admissions		Dimes	Offrandes hebdoma- daires	Dons des Ecoles du Sabbat	Dons de fin d'année	Total des Dons	Moyenne d. dons p. sem. et par mem- bre
		Bap- têmes	Votes						
<b>ITALIE</b>									
Bari . . . . .	16	3	—	377.30	—.—	16.50	25.—	41.50	—.20
Bolzano . . . . .	20	3	—	1038.45	38.05	55.05	—.—	93.10	—.36
Gênes . . . . .	10	—	—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Gravina . . . . .	14	—	—	—.—	—.—	—.—	35.—	35.—	—.19
Montaldo-Bormida . . . . .	13	—	—	29.—	—.—	50.—	—.—	50.—	—.29
Pise . . . . .	14	—	—	223.25	17.45	56.65	112.30	186.40	1.02
Torre-Pellice . . . . .	21	—	1	220.20	5.15	18.25	171.—	194.40	—.71
Champ . . . . .	15	—	—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Totaux	123	6	1	1888.20	60.65	196.45	343.30	600.40	—.38
4e trimestre 1918	110	3	—	1543.13	43.80	37.20	181.05	262.05	—.20
<b>ESPAGNE</b>									
Alicante-Elche . . . . .	17	—	—	84.15	—.—	28.25	25.60	53.85	—.24
Barcelone . . . . .	91	—	—	1365.—	32.—	334.89	318.77	685.66	—.30
Carthagène . . . . .	16	—	—	132.—	2.35	35.50	119.05	156.90	—.75
Jérica . . . . .	17	—	—	106.40	—.—	24.10	46.—	70.10	—.32
Saragosse . . . . .	6	—	—	158.83	—.—	18.30	6.82	25.12	—.32
Tarrasa . . . . .	13	—	—	41.—	—.—	82.60	—.—	82.60	—.49
Valencia . . . . .	13	—	—	119.70	—.—	12.90	—.—	12.90	—.08
Champ . . . . .	58	—	—	1179.80	13.50	39.95	53.65	107.10	—.14
Totaux	231	—	—	3216.88	47.85	576.49	569.89	1194.23	—.40
4e trimestre 1918	190	20	—	2785.90	18.25	492.15	620.70	1131.10	—.45
<b>PORTUGAL</b>									
Lisbonne . . . . .	78	7	—	1905.65	—.—	342.50	2160.—	2502.50	2.47
Porto . . . . .	17	—	—	530.35	—.—	69.55	364.—	433.55	1.96
Totaux	95	7	—	2436.—	—.—	412.05	2524.—	2936.05	2.38
4e trimestre 1918	101	—	—	1301.60	—.—	183.30	848.80	1032.10	—.76
<b>ALGÉRIE</b>									
Alger . . . . .	27	—	—	655.70	88 —	119.60	1005.50	1213.10	3.46
Constantine . . . . .	—	—	—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Mostaganem . . . . .	11	—	—	1395.45	—.—	69.05	213.20	282.25	1.97
Oran . . . . .	14	—	—	701.25	—.—	58.40	169.50	227.90	1.25
Relizane* . . . . .	11	—	—	3800.—	500.—	64.30	870.—	1434.30	10.03
Totaux	63	—	—	6552.40	588.—	311.35	2258.20	3157.55	3.86
4e trimestre 1918	68	4	—	5854.75	142.10	353.80	1477.85	1973.75	2.60
<b>RÉSUMÉ</b>									
Conférence du Léman . . . . .	866	4	—	30346.70	1122.46	3140.23	18614.09	22876.78	2.03
Conférence française . . . . .	423	2	1	18663.—	742.90	1643.40	8034.—	10420.30	1.89
Conférence d'Alsace-Lorraine . . . . .	198	1	—	14544.19	962.44	673.69	1447.25	3083.38	1.20
Italie . . . . .	123	6	1	1888.20	60.65	196.45	343.30	600.40	—.38
Espagne . . . . .	231	—	—	3216.88	47.85	576.49	569.89	1194.23	—.40
Portugal . . . . .	95	7	—	2436.—	—.—	412.05	2524.—	2936.05	2.38
Algérie . . . . .	63	—	—	6552.40	588.—	311.35	2258.20	3157.55	3.86
Totaux	1999	20	2	77647.37	3524.30	6953.66	33790.73	44268.69	1.70
4e trimestre 1918	1746	31	4	55228.46	1744.60	3457.47	18400.—	23602.07	1.09

\* Un don spécial de 1145 fr. en faveur de l'œuvre en Algérie ne figure pas dans ce rapport.



# de l'Union latine (exercice 1919)

Eglises	Mem- bres	Admissions		Dîmes	Offrandes hebdoma- daires	Dons des Ecoles du Sabbat	Dons de fin d'année	Total des Dons	Moyenne d. dons p. sem. et par mem- bre
		Bap- têmes	Votes						
<b>ITALIE</b>									
Bari . . . . .	16	3	—	1031.70	—.—	48.10	25.—	73.10	— .09
Bolzano . . . . .	20	3	—	1038.45	38.05	55.05	—.—	93.10	— .09
Gênes . . . . .	10	—	—	50.—	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Gravina . . . . .	14	—	—	181.50	—.—	37.85	35.—	72.85	— .10
Montaldo-Bormida . . . . .	13	—	—	115.35	59.—	103.10	—.—	162.10	— .24
Pise . . . . .	14	—	—	743.75	68.95	147.20	112.30	328.45	— .45
Torre-Pellice . . . . .	21	—	1	456.25	23.50	53.37	171.—	247.87	— .23
Champ . . . . .	15	—	—	264.20	—.—	—.—	—.—	—.—	—.—
Totaux	123	6	1	3881.20	189.50	444.67	343.30	977.47	— .15
Exercice 1918	110	6	—	2981.15	227.50	187.30	196.05	610.85	— .10
<b>ESPAGNE</b>									
Alicante-Elche . . . . .	17	5	—	446.—	—.—	111.50	25.60	137.10	— .16
Barcelone . . . . .	91	6	—	6082.30	131.—	1191.40	318.77	1641.17	— .34
Carthagène . . . . .	16	6	2	507.20	7.05	151.40	119.05	277.50	— .33
Jérica . . . . .	17	—	—	282.10	—.—	85.85	46.—	131.85	— .15
Saragosse . . . . .	6	—	—	158.83	—.—	40.40	6.82	47.22	— .15
Tarrasa . . . . .	13	—	1	739.55	4.60	336.60	—.—	341.20	— .50
Valencia . . . . .	13	2	—	433.65	18.70	63.70	—.—	82.40	— .12
Champ . . . . .	58	6	4	3360.55	18.15	282.30	53.65	354.10	— .12
Totaux	231	25	7	12010.18	179.50	2263.15	569.89	3012.54	— .25
Exercice 1918	190	20	—	10996.80	724.10	1978.74	631.70	3334.54	— .33
<b>PORTUGAL</b>									
Lisbonne . . . . .	78	9	—	6045.—	—.—	1059.20	2160.—	3219.20	— .79
Porto . . . . .	17	4	—	2031.35	—.—	274.55	364.—	638.55	— .72
Totaux	95	13	—	8076.35	—.—	1333.75	2524.—	3857.75	— .78
Exercice 1918	101	10	2	4189.75	—.—	661.20	1284.80	1948.—	— .37
<b>ALGÉRIE</b>									
Alger . . . . .	27	—	—	2883.30	299.50	496.35	1005.50	1801.35	1.28
Constantine . . . . .	—	—	—	900.20	239.15	85.25	—.—	324.40	6.24
Mostaganem . . . . .	11	1	—	3238.80	—.—	272.65	213.20	485.85	— .85
Oran . . . . .	14	2	—	1795.95	20.—	205.35	169.50	394.85	— .54
Relizane* . . . . .	11	2	—	4149.45	547.—	185.95	870.—	1602.95	2.80
Totaux	63	5	—	12967.70	1105.65	1245.55	2258.20	4609.40	1.41
Exercice 1918	68	4	—	9174.15	446.80	934.10	1487.85	2868.75	— .79
<b>RÉSUMÉ</b>									
Conférence du Léman . . . . .	866	68	1	105055.99	4088.03	10390.99	18669.59	33148.61	— .74
Conférence française . . . . .	423	12	1	65656.95	4359.25	5791.—	8034.—	18184.25	— .83
Conférence d'Alsace-Lorraine . . . . .	198	25	2	37877.71	2241.10	1704.89	1617.—	5562.99	— .55
Italie . . . . .	123	6	1	3881.20	189.50	444.67	343.30	977.47	— .15
Espagne . . . . .	231	25	7	12010.18	179.50	2263.15	569.89	3012.54	— .25
Portugal . . . . .	95	13	—	8076.35	—.—	1333.75	2524.—	3857.75	— .78
Algérie . . . . .	63	5	—	12967.70	1105.65	1245.55	2258.20	4609.40	1.41
Totaux	1999	154	12	245526.08	12163.03	23174.—	34015.98	69353.01	— .67
Exercice 1918	1746	132	9	176353.28	16671.57	17025.48	26204.03	59901.08	— .65

# Rapport trimestriel des Sociétés Missionnaires

Nom des Sociétés	Rapports rendus	Visites mission.	Etudes bibliques	Lettres		Livres		Traités		Journaux		Abonnem. obtenus	Abonnem. collectifs	Recettes nettes
				écrites	reçues	vendus	prêts ou don.	vendus	prêts ou don.	donnés	vendus			
<b>Conférence du Léman</b>														
Aigle	4	1	14	—	—	—	4	—	1	10	46	2	10	22. —
Bienne	12	4	8	1	1	—	1	—	11	65	—	—	100	72.43
Château-d'Œx	—	10	—	—	—	—	—	26	4	8	88	—	30	34. —
Chaux-de-Fonds	20	42	26	57	4	8	7	136	642	195	420	6	230	211.20
Etoy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	23.70
Genève	4	30	—	5	—	28	—	135	—	30	10	1	215	113.75
Gland	16	40	32	153	22	2	13	6	53	950	23	6	350	152.20
Lausanne	25	166	89	225	33	20	26	125	98	680	72	14	250	225. —
Le Locle	5	30	50	10	12	2	5	—	20	20	100	4	40	23.70
Montreux	—	—	—	—	—	—	—	—	—	68	—	—	20	61.20
Morges	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	18.80
Moudon	—	1	1	—	—	—	1	—	—	15	—	—	5	5. —
Neuchâtel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	240	120.60
Payerne	—	—	—	—	—	—	3	—	—	2	43	—	15	20.85
Rolle	—	—	—	—	—	—	4	4	—	10	—	—	20	38.25
St-Imier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	164	87.80
Tramelan	4	8	6	2	—	—	—	24	—	7	—	—	46	79.70
Valais	2	2	—	2	—	—	—	—	14	44	25	—	40	80.30
Vallorbe	—	—	—	—	3	—	—	—	—	30	90	—	40	16. —
Vevey	—	2	—	3	2	—	3	—	2	124	—	—	50	43.35
Yverdon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	100	—
<b>Totaux</b>	<b>92</b>	<b>336</b>	<b>226</b>	<b>458</b>	<b>77</b>	<b>60</b>	<b>67</b>	<b>456</b>	<b>845</b>	<b>2258</b>	<b>917</b>	<b>33</b>	<b>2025</b>	<b>1449.83</b>
<b>Conférence française</b>														
Amiens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	12.25
Anduze	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—
Besançon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	24.55
Branges	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—
Brignon-Moussac	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	5.20
Cette	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	4.20
Grenoble	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12.50
Lacaze-Pierreségade	7	—	4	7	3	1	4	13	4	5	18	1	60	171.10
Lasalle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	19.40
Le Havre	—	136	35	4	4	62	23	111	57	70	107	3	50	682.85
Lyon	6	14	15	18	10	6	10	—	20	90	60	—	55	43.70
Marseille	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	200	42.10
Montbéliard	—	—	—	3	—	—	—	—	—	5	375	3	125	48.45
Montpellier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	9.50
Orléans	—	2	5	7	6	—	1	—	10	25	11	3	6	10.50
Paris R. droite	27	81	112	26	3	4	8	17	12	656	440	10	300	262.95
Paris R. gauche	22	48	105	23	2	6	—	3	96	262	38	2	200	37.90
St-Hippolyte-du-Fort	5	13	10	—	—	—	5	6	20	15	110	—	42	32.90
Thiers	5	80	45	40	5	—	10	—	5	45	25	—	12	3.30
Valence	7	50	10	41	7	26	12	30	36	91	204	27	135	144.35
Vauvert	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	22.95
<b>Totaux</b>	<b>79</b>	<b>424</b>	<b>341</b>	<b>169</b>	<b>40</b>	<b>105</b>	<b>73</b>	<b>180</b>	<b>260</b>	<b>1264</b>	<b>1388</b>	<b>49</b>	<b>1364</b>	<b>1590.65</b>
<b>Conf. d'Alsace-Lorraine</b>														
Colmar	20	14	18	12	10	1	—	380	53	—	1100	—	150	25.90
Mulhouse	15	—	80	5	1	—	—	—	—	—	398	—	110	4.10
Munster	—	1	2	3	2	—	2	—	—	3	113	15	25	—
Oberhoffen	13	—	32	15	8	—	3	—	—	—	395	12	80	—
Ste Marie-aux-Mines	—	10	7	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	29.55
Strasbourg	25	12	25	11	1	—	—	—	—	40	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>73</b>	<b>37</b>	<b>164</b>	<b>49</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>380</b>	<b>53</b>	<b>43</b>	<b>2006</b>	<b>27</b>	<b>365</b>	<b>59.55</b>

# de l'Union Latine (4<sup>e</sup> trimestre 1919)

Nom des Sociétés	Rapports rendus	Visites mission.	Etudes bibliques	Lettres		Livres		Traités		Journaux		Abonnem. obtenus	Abonnem. collectifs	Recettes nettes
				écrites	reçues	vendus	prêts ou don.	vendus	prêts ou don.	donnés	vendus			
<b>Espagne</b>														
Alicante-Elche . . . . .	5	120	60	21	10	6	22	—	215	110	70	4	—	—
Barcelone . . . . .	16	131	100	44	24	30	20	10	150	150	600	60	—	—
Carthagène . . . . .	7	106	52	5	1	—	2	—	45	51	6	—	—	—
Castellon . . . . .	16	106	42	46	27	2	4	—	76	237	19	4	—	—
Jérica . . . . .	—	10	12	3	4	—	—	—	—	—	40	—	—	—
Pueblo-Seco . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sarragosse . . . . .	7	17	17	7	3	—	1	—	118	42	61	—	—	—
Tarrasa . . . . .	—	349	92	10	23	20	33	24	—	74	413	—	—	—
Valencia . . . . .	11	200	100	50	20	—	2	—	500	105	100	5	—	—
Isolés . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>62</b>	<b>1039</b>	<b>475</b>	<b>186</b>	<b>112</b>	<b>58</b>	<b>84</b>	<b>34</b>	<b>1104</b>	<b>769</b>	<b>1309</b>	<b>73</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Portugal</b>														
Lisbonne . . . . .	20	35	22	1	—	8	18	58	25	—	—	—	—	—
Porto . . . . .	7	30	6	—	—	6	2	87	477	—	—	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>27</b>	<b>65</b>	<b>28</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>14</b>	<b>20</b>	<b>145</b>	<b>502</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Algérie</b>														
Alger . . . . .	5	67	15	1	—	4	14	24	99	85	68	5	200	245.05
Mostaganem . . . . .	9	233	45	4	1	3	6	2	4	82	21	5	—	—
Oran . . . . .	7	10	4	—	—	2	—	60	—	15	240	—	90	—
Relizane . . . . .	3	27	14	2	1	—	—	—	1	—	3	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>24</b>	<b>337</b>	<b>78</b>	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>20</b>	<b>86</b>	<b>104</b>	<b>182</b>	<b>332</b>	<b>10</b>	<b>290</b>	<b>245.05</b>
<b>Résumé</b>														
Conférence du Léman . . . . .	92	336	226	458	77	60	67	456	845	2258	917	33	2025	1449.83
Conférence française . . . . .	79	424	341	169	40	105	73	180	260	1264	1388	49	1364	1590.65
Conf. d'Alsace-Lorraine . . . . .	73	37	164	49	24	1	5	380	53	43	2006	27	365	59.55
Espagne . . . . .	62	1039	475	186	112	58	84	34	1104	769	1309	73	—	—
Portugal . . . . .	27	65	28	1	—	14	20	145	502	—	—	—	—	—
Algérie . . . . .	24	337	78	7	2	9	20	86	104	182	332	10	290	245.05
<b>Totaux</b>	<b>357</b>	<b>2238</b>	<b>1312</b>	<b>870</b>	<b>255</b>	<b>247</b>	<b>269</b>	<b>1281</b>	<b>2868</b>	<b>4516</b>	<b>5952</b>	<b>192</b>	<b>4044</b>	<b>3345.08</b>

## Rapport trimestriel des Sociétés d'Activité de la Jeunesse (4<sup>e</sup> trimestre 1919)

Nom des Sociétés	Nombre de membres	Visites mission.	Etudes bibliques	Lettres		Livres		Traités		Journaux		Abonnem. obtenus	Dons p. les Missions	Dons p. les besoins d. la Société
				écrites	reçues	vendus	prêts ou don.	vendus	prêts ou don.	donnés	vendus			
<b>Conférence du Léman</b>														
Gland . . . . .	28	80	8	4	—	—	—	—	—	554	—	2	70.—	90.21
Tramelan . . . . .	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Conférence française</b>														
Lacaze-Pierreségade . . . . .	9	2	—	12	4	3	—	11	18	30	310	1	100.—	—
<b>Portugal</b>														
Lisbonne . . . . .	—	53	16	1	—	22	6	151	43	82	20	—	—	—
<b>Totaux</b>	<b>49</b>	<b>135</b>	<b>24</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>25</b>	<b>6</b>	<b>162</b>	<b>61</b>	<b>666</b>	<b>330</b>	<b>3</b>	<b>170.—</b>	<b>90.21</b>

# Rapport trimestriel des Ecoles du Sabbat de l'Union latine (4<sup>e</sup> trimestre 1919)

Ecoles	Nombre de Membres	Fréquentation moyenne	Collectes pour les Missions	Ecoles	Nombre de membres	Fréquentation moyenne	Collectes pour les Missions
<b>Conférence du Léman</b>			Fr.	<b>Conf. d'Alsace-Lorraine</b>			Fr.
Aigle . . . . .	8	8	12.15	Colmar . . . . .	35	25	90.55
Bienne . . . . .	—	—	427.55	Lorraine. . . . .	—	—	17.70
Chateau-d'Œx . . . . .	16	13	37.82	Mulhouse . . . . .	28	21	63.38
Chaux-de-Fonds . . . . .	100	85	757.—	Munster . . . . .	8	7	36.40
Chippis . . . . .	1	1	2.40	Oberhoffen . . . . .	14	13	40.90
Genève . . . . .	60	49	508.55	Ste Marie-aux-Mines	9	8	34.85
Gland. . . . .	73	54	384.05	Strasbourg. . . . .	54	38	138.09
Lausanne . . . . .	99	77	427.80	<b>Totaux</b>	<b>148</b>	<b>112</b>	<b>673.69</b>
Montreux . . . . .	4	3	61.20	<b>Italie</b>			
Moudon . . . . .	2	2	12.—	Bari . . . . .	14	12	16.50
Neuchâtel . . . . .	24	16	110.05	Bolzano . . . . .	12	7	55.05
Payerne . . . . .	5	3	10.10	Florence. . . . .	—	—	—.—
Ste-Croix . . . . .	—	—	—.—	Gênes. . . . .	—	—	—.—
St-Imier . . . . .	38	13	61.80	Gravina . . . . .	—	—	—.—
Saxon. . . . .	—	—	19.25	Montaldo-Bormida .	18	8	50.—
Sion . . . . .	8	8	28.50	Pise . . . . .	—	—	56.65
Tramelan . . . . .	43	31	144.20	Torre-Pellice . . . .	18	8	18.25
Val de Travers . . . . .	—	—	21.80	<b>Totaux</b>	<b>54</b>	<b>35</b>	<b>196.45</b>
Vallorbe. . . . .	6	5	19.35	<b>Espagne</b>			
Vevey. . . . .	—	—	27.65	Alicante-Elche . . . .	12	10	28.25
Vouvry . . . . .	—	—	2.20	Barcelone . . . . .	49	56	334.89
Yverdon. . . . .	20	18	64.81	Carthagène. . . . .	12	13	35.50
Conférence. . . . .	—	—	—.—	Castellon . . . . .	18	13	31.—
<b>Totaux</b>	<b>507</b>	<b>386</b>	<b>3140.23</b>	Jérica. . . . .	10	12	24.10
<b>Conférence française</b>				Pueblo-Seco . . . . .	—	—	—.—
Amiens . . . . .	8	6	28.15	Saragosse . . . . .	13	8	18.30
Anduze . . . . .	—	—	—.—	Tarrasa . . . . .	35	35	82.60
Avignon . . . . .	8	6	62.50	Valencia. . . . .	12	14	12.90
Besançon . . . . .	12	8	35.15	Isolés . . . . .	—	—	8.95
Branges . . . . .	20	12	61.35	<b>Totaux</b>	<b>161</b>	<b>161</b>	<b>576.49</b>
Brignon-Moussac . . . . .	12	10	36.—	<b>Portugal</b>			
Denain . . . . .	8	6	12.80	Lisbonne . . . . .	68	43	342.50
Grenoble . . . . .	12	8	50.—	Porto . . . . .	11	9	69.55
Lacaze-Pierreségade	28	25	81.75	<b>Totaux</b>	<b>79</b>	<b>52</b>	<b>412.05</b>
Lasalle . . . . .	9	7	21.50	<b>Algérie</b>			
Le Havre . . . . .	8	—	400.25	Alger. . . . .	15	11	119.60
Lyon . . . . .	12	8	41.35	Mostaganem . . . . .	24	17	69.05
Marseille . . . . .	16	9	98.75	Oran . . . . .	13	10	58.40
Montbéliard . . . . .	11	11	43.55	Relizane. . . . .	10	7	64.30
Montpellier. . . . .	—	—	11.50	Isolés . . . . .	—	—	—.—
Nîmes. . . . .	35	21	63.80	<b>Totaux</b>	<b>62</b>	<b>45</b>	<b>311.35</b>
Orléans . . . . .	—	—	15.—	<b>Résumé</b>			
Paris, Rive droite . . . . .	36	27	176.85	Conférence du Léman	507	386	3140.23
Paris, Rive gauche. . . . .	30	19	145.65	Conférence française	316	226	1643.40
St-Hippolyte-du-Fort	10	8	12.35	Alsace-Lorraine. . . .	148	112	673.69
Thiers. . . . .	8	7	21.15	Italie . . . . .	54	35	196.45
Valence . . . . .	16	13	86.75	Espagne. . . . .	161	161	576.49
Vauvert . . . . .	—	—	20.25	Portugal . . . . .	79	52	412.05
Versailles . . . . .	5	3	32.—	Algérie . . . . .	62	45	311.35
Isolés . . . . .	12	12	85.—	<b>Totaux</b>	<b>1327</b>	<b>1017</b>	<b>6953.66</b>
<b>Totaux</b>	<b>316</b>	<b>226</b>	<b>1643.40</b>				